

INVITO A MANIFESTARE INTERESSE PER AGENTI CONTRATTUALI

PSICOPEDAGOGISTI (M/F)

Gruppo di funzioni IV

EPSO/CAST/S/6/2013

I. INTRODUZIONE

Su richiesta della Commissione europea, l'Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) organizza una procedura di selezione allo scopo di creare una banca dati di candidati idonei per l'assunzione di agenti contrattuali per ricoprire la funzione di psicopedagoga (M/F).

La Commissione europea intende assumere agenti contrattuali per disporre di capacità in settori specifici. Le condizioni di assunzione sono definite alla rubrica IX del presente invito a manifestare interesse.

Il rapporto di lavoro con le istituzioni europee è disciplinato dal regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea¹. Le relative norme sono consultabili sul sito [http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20100101:IT:PDF\(titolo IV, pag. 170\)](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20100101:IT:PDF(titolo IV, pag. 170)).

La banca dati dei candidati idonei sarà utilizzata dalla Commissione europea e, più in particolare, dall'Ufficio infrastrutture e logistica. **I posti disponibili sono soprattutto a Bruxelles, ma anche a Ispra e a Lussemburgo.**

In considerazione della natura temporanea dei contratti e della rotazione del personale, si stima che sarà costituita una riserva di candidati idonei di **12** psicopedagogisti per coprire il fabbisogno di personale per il triennio 2013-2015.

II. NATURA DELLE FUNZIONI²

GFIV - PSICOPEDAGOGISTI (M/F)

Sotto la supervisione di un funzionario o di un agente temporaneo, **l'agente contrattuale sarà incaricato** di definire il ruolo pedagogico del Centro per la prima infanzia, assicurando l'elaborazione e l'attuazione di un progetto pedagogico e la qualità relazionale del personale

¹ Le norme specifiche applicabili alla Commissione europea sono consultabili sul sito internet dell'EPSO.

² Il profilo descritto nel presente invito a manifestare interesse è una versione semplificata del profilo generico che sarà utilizzato per stipulare i contratti. Questa versione semplificata è fornita a titolo indicativo e non è giuridicamente vincolante.

educativo (puericultori/trici, maestri/e d'infanzia e/o educatori/trici) promuovendone lo sviluppo in termini di professionalità. A titolo indicativo le funzioni possono comprendere in particolare:

- assicurare la consulenza psicopedagogica per l'asilo nido e/o il doposcuola e contribuire all'elaborazione di determinati dossier relativi a tale funzione;
- seguire da vicino il lavoro di puericultori/trici, maestri/e d'infanzia e/o educatori/trici sostenendoli nelle loro attività pedagogiche;
- curare gli aspetti pedagogici della formazione permanente allo scopo di rafforzare la professionalità del personale educativo;
- osservare e seguire lo sviluppo generale dei bambini al fine di assicurare condizioni ottimali per il loro benessere nell'asilo nido e nel doposcuola;
- informare i genitori, nell'ambito di riunioni organizzate a tal fine, in merito alle attività svolte dai loro figli, al fine di instaurare con le famiglie una relazione di fiducia e di cooperazione;
- intrattenere contatti permanenti, collettivi o individuali, con puericultori/trici, maestri/e d'infanzia e/o educatori/trici;
- pianificare e proporre lo svolgimento dei diversi aspetti specifici dell'organizzazione generale, inclusa la scelta e l'acquisto del materiale, al fine di influire in maniera positiva sulla qualità della vita dei bambini e sul servizio offerto ai genitori;
- garantire un'adeguata attuazione del progetto pedagogico;
- partecipare, se necessario, ad azioni di coordinamento tra asili nido e doposcuola.

III. CALENDARIO INDICATIVO DELLA PROCEDURA DI SELEZIONE

Il calendario **approssimativo** della procedura di selezione è il seguente:

Fase	Data
Esame dei CV	Aprile 2013
Test delle competenze	Giugno 2013
Trasmissione dei risultati del test delle competenze ai candidati	Luglio 2013

IV. CONDIZIONI DI AMMISSIONE

Entro il termine ultimo per l'iscrizione elettronica, i candidati devono soddisfare le seguenti condizioni:

A. Condizioni generali

- a) Essere cittadino di uno Stato membro dell'Unione europea.
- b) Godere dei diritti civili.
- c) Essere in regola con le norme vigenti in materia di servizio militare.
- d) Offrire le garanzie di moralità richieste per l'esercizio delle funzioni da svolgere.

B. Condizioni minime specifiche – Formazione/esperienza

Psicopedagoga (M/F), gruppo di funzioni IV:

- un livello di formazione corrispondente a un ciclo completo di studi universitari della durata di almeno tre anni certificato da un diploma di laurea in psicologia o pedagogia,

OPPURE

- qualora, in uno Stato membro dell'Unione europea, l'accesso a una professione del gruppo di funzioni IV sia disciplinato da un esame di Stato, da una formazione professionale o da qualsiasi altra procedura equivalente (in relazione con la natura delle funzioni da svolgere), sarà possibile accettare tale titolo in quanto equiparato a un diploma universitario,

E

almeno un anno di esperienza come psicopedagoga.

C. Conoscenze linguistiche

a) **Lingua 1** **Lingua principale:** conoscenza approfondita di una lingua ufficiale dell'Unione europea³
e

b) **Lingua 2** Conoscenza soddisfacente del francese, dell'inglese o del tedesco, obbligatoriamente diversa dalla lingua 1.

Conformemente alla sentenza pronunciata dalla Corte di giustizia dell'Unione europea (Grande Sezione) nella causa C-566/10 P, Repubblica italiana/Commissione, le istituzioni dell'Unione sono tenute, nell'ambito della presente selezione, a motivare la limitazione della scelta della seconda lingua a un numero ristretto di lingue ufficiali dell'Unione.

Si informano pertanto i candidati che l'opzione relativa alla seconda lingua della presente selezione è stata definita in base all'interesse del servizio, secondo cui il personale neoassunto deve essere immediatamente operativo e capace di comunicare in modo efficace nel lavoro quotidiano. In caso contrario, il funzionamento effettivo delle istituzioni sarebbe seriamente compromesso.

Secondo una prassi consolidata nelle istituzioni dell'Unione, il francese, l'inglese e il tedesco sono le lingue maggiormente utilizzate nella comunicazione interna

³ Le lingue ufficiali dell'Unione europea sono: BG (bulgaro), CS (ceco), DA (danese), DE (tedesco), EL (greco), EN (inglese), ES (spagnolo), LV (lettone), FI (finlandese), FR (francese), GA (irlandese), HU (ungherese), IT (italiano), LT (lituano), LV (lettone), SV (svedese), NL (neerlandese), PL (polacco), PT (portoghese), RO (romeno), SK (slovacco), SL (sloveno), SV (svedese).

e che meglio rispondono alle esigenze dei servizi anche in termini di comunicazione esterna e di gestione dei fascicoli. Inoltre, il francese, l'inglese e il tedesco sono le lingue maggiormente scelte dai candidati delle selezioni, quando la scelta della seconda lingua è libera. Questo dato conferma che la conoscenza di queste lingue corrisponde agli attuali standard professionali e di istruzione e che la padronanza di almeno una di esse può essere considerata un requisito per candidarsi a un posto di lavoro nelle istituzioni dell'Unione. Pertanto, per raggiungere un equilibrio tra l'interesse del servizio e le esigenze e capacità dei candidati, tenendo conto dell'ambito specifico della presente selezione, è legittimo organizzare le prove in francese, inglese e tedesco, per assicurare che, a prescindere dalla loro prima lingua, tutti i candidati padroneggino a livello operativo almeno una di queste tre lingue ufficiali. Inoltre, ai fini della parità di trattamento, tutti i partecipanti al concorso, quindi anche coloro la cui prima lingua è una delle tre lingue ufficiali suddette, devono sostenere i test nella loro seconda lingua, scelta tra queste tre lingue. Un esame delle competenze specifiche così condotto permette alle istituzioni dell'Unione di valutare, in un ambiente assai simile a quello in cui i neoassunti dovranno lavorare, se i candidati sono in grado di essere immediatamente operativi. Ciò non pregiudica la successiva formazione linguistica finalizzata all'apprendimento di una terza lingua di lavoro, conformemente all'articolo 45, paragrafo 2, dello statuto.

Una volta convalidato il modulo di iscrizione online, i candidati non potranno più modificare la scelta delle lingue.

V. MODALITÀ E TERMINE ULTIMO PER LA PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

Gli interessati devono iscriversi online sul sito dell'EPSO, cliccando sul link http://europa.eu/epso/apply/jobs/index_en.htm e seguendo le istruzioni fornite in particolare nella guida per presentare le candidature.

Spetta agli interessati prendere tutti i provvedimenti necessari per completare l'iscrizione elettronica entro il termine stabilito. Il modulo di iscrizione online va compilato in francese, inglese o tedesco. Una volta che avranno convalidato l'iscrizione, i candidati non potranno più modificarla.

**TERMINE ULTIMO PER LA PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE (inclusa la convalida):
12.3.2013, alle 12 (mezzogiorno), ora di Bruxelles**

VI. FASI DELLA SELEZIONE

La procedura di selezione si svolge in due fasi:

Fase A:	Selezione per titoli (esame dei CV) per individuare i candidati che saranno convocati al test delle competenze
Fase B	Test delle competenze

SELEZIONE PER TITOLI – ESAME DEI CV

I candidati saranno selezionati per titoli sulla base dei criteri indicati nella tabella sottostante, tenendo conto in particolare dei diplomi e dell'esperienza professionale. I candidati, il cui percorso di studi e professionale corrisponde al meglio alla natura delle funzioni da svolgere, saranno convocati a sostenere il test delle competenze (il numero di candidati convocati corrisponderà all'incirca al triplo del numero dei candidati che devono essere iscritti nella banca dati). Si noti che i candidati non devono necessariamente rispondere a tutti i criteri presi in considerazione per l'esame dei CV.

Per assistere l'EPSO in questa fase della procedura di selezione, si designerà un comitato di selezione composto da rappresentanti della Commissione europea, che sarà incaricato in particolare di verificare se sono soddisfatte le condizioni di ammissione e di effettuare la selezione per titoli (esame dei CV).

Criteri presi in considerazione per l'esame dei CV:

1.	Un'esperienza professionale nel campo della <u>psicopedagogia di durata superiore all'esperienza minima richiesta al punto IV, B.</u>
2.	Un'esperienza professionale (diversa da quella di cui al punto 1) nel campo del monitoraggio del lavoro pedagogico di puericultrice/trici e/o maestri/e d'infanzia e/o educatori/educatrici
3.	Un'esperienza professionale (diversa da quella di cui ai punti 1 e 2) di almeno un anno attinente all'infanzia (ad esempio, attività svolta in asili nido, in ambiente scolastico o nel doposcuola, campi di vacanza, ecc.)
4.	Un ulteriore diploma attinente al campo della psicopedagogia, pedagogia o psicologia e una o più formazioni supplementari relative a detti campi
5.	Per motivi di servizio e a seconda del luogo di lavoro (Bruxelles, Lussemburgo o Ispra) una conoscenza soddisfacente (livello B2 ⁴) del francese o dell'italiano, anche nel caso in cui una di queste due lingue sia la lingua 1 o la lingua 2 dei candidati
6.	Un'esperienza professionale (o di studi) all'estero (in un paese diverso dal paese di origine dei candidati) di una durata superiore a sei mesi consecutivi
7.	Un'esperienza professionale o una formazione riguardante l'elaborazione di un progetto pedagogico/ l'accoglienza di una comunità
8.	Un'esperienza professionale come formatore/trice o una formazione riguardante la pianificazione di formazioni a carattere pedagogico
9.	Un'esperienza professionale con bambini con bisogni speciali

Questa prima fase della selezione è effettuata **unicamente** sulla base delle informazioni fornite dai candidati nella sezione "valutazione dei talenti" e si svolge in due tappe.

— Prima tappa: viene effettuata una selezione iniziale per titoli sulla base delle risposte (sì/no) fornite dai candidati e del coefficiente di ponderazione assegnato ad ogni risposta su una scala da 1 a 3, a seconda dell'importanza attribuita al criterio corrispondente. I candidati che ottengono i punteggi maggiori saranno ammessi alla seconda tappa della procedura di

⁴ Si rimanda al quadro di riferimento sul sito Europass, al quale si accede cliccando sul seguente link: http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp?loc=it_IT.

selezione (il numero dei candidati ammessi a questa seconda tappa sarà all'incirca nove volte il numero di quanti dovranno figurare nella banca dati dei candidati idonei).

- Seconda tappa: il comitato di selezione esaminerà le risposte dei candidati e attribuirà a ogni risposta un punteggio che può variare da 0 a 4 punti; i punti saranno poi moltiplicati per il coefficiente di ponderazione attribuito al criterio corrispondente.

I candidati che conseguono i punteggi migliori saranno ammessi al test delle competenze (il numero dei candidati ammessi a tale test sarà all'incirca il triplo di quanti dovranno figurare nella banca dati dei candidati idonei).

In questa fase saranno inoltre vagliate le dichiarazioni rese nel modulo d'iscrizione in merito alle condizioni di ammissione (punto IV). I candidati che, a seguito dell'esame, non dovessero soddisfare tali condizioni saranno esclusi dalla procedura di selezione.

N.B. I candidati convocati al colloquio dovranno fornire i documenti giustificativi a sostegno delle dichiarazioni rese nel modulo d'iscrizione. Quanti hanno fornito informazioni false saranno esclusi dalla procedura di selezione (e radiati dalla banca dati).

TEST DELLE COMPETENZE

I candidati dovranno superare un test delle competenze volto a valutare le loro conoscenze specifiche in rapporto al profilo scelto.

Tipo di test	Tempo a disposizione	Lingua del test	Punteggio massimo attribuito al test	Minimo richiesto
Questionario cartaceo a scelta multipla	50 minuti	Lingua 2	25 punti	16 punti

Le prove si svolgeranno a Bruxelles. L'EPSO contribuisce alle spese di viaggio conformemente alle modalità di rimborso consultabili sul sito

http://europa.eu/epso/apply/on_going_compet/reimburse/index_en.htm

VII. RISULTATI DEL TEST

I risultati dell'esame del CV e del test delle competenze saranno resi noti ai candidati tramite il loro passaporto personale EPSO.

VIII. ISCRIZIONE NELLA BANCA DATI

I nomi dei candidati che hanno ottenuto il minimo richiesto nel test delle competenze saranno inseriti nella banca dati; i nomi non saranno resi pubblici in nessun altro modo. La Commissione europea avrà accesso alla banca dati, così come altre istituzioni e agenzie dell'Unione europea che ricerchino il tipo di profilo in questione. La banca dati sarà valida per tre anni a partire dalla data alla quale i candidati saranno informati dei risultati conseguiti. **La validità della banca dati potrà eventualmente essere prolungata.**

IX. COLLOQUI AI FINI DI UN'EVENTUALE ASSUNZIONE

L'iscrizione nella banca dati non costituisce garanzia di assunzione. In caso di posto vacante, i servizi incaricati dell'assunzione consulteranno la banca dati e convocheranno a un colloquio con il comitato di selezione i candidati il cui profilo meglio corrisponde alle esigenze della funzione in questione. Nel corso di tale colloquio sarà valutata anche la conoscenza della lingua principale del candidato. A seconda dell'esito del colloquio, può venir fatta al candidato un'offerta ufficiale di lavoro. Se il datore di lavoro è un Ufficio della Commissione europea, il contratto proposto sarà del tipo CA 3A⁵, conformemente alla tabella seguente:

Commissione [Ufficio «Infrastrutture e logistica» a Bruxelles (OIB), Ispra (OIB) e Lussemburgo (OIL)]	Contratto AC 3A – che può essere trasformato in un contratto di durata indeterminata ⁶ .
---	---

X. PROCEDURE DI RIESAME/RICORSI

In una fase qualsiasi della procedura di selezione, qualora i partecipanti alla selezione ritengano che sia stato commesso un errore o che l'EPSO non abbia agito in modo equo o non abbia rispettato le disposizioni che disciplinano la procedura in esame, ledendo quindi i loro interessi, essi dispongono dei seguenti mezzi di ricorso, nell'ordine indicato nella tabella sottostante:

Procedura	Punto di contatto	Termine ⁷
1. Presentazione di una domanda di riesame	Pagina di contatto del sito internet dell'EPSO	10 giorni di calendario
2. Presentazione di un reclamo amministrativo in base all'articolo 90, paragrafo 2, dello statuto dei funzionari dell'Unione europea ⁸	Per posta, al seguente indirizzo: Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) C-25, 1049 Bruxelles, BELGIO,	3 mesi

⁵ Conformemente all'articolo 3 bis del Regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea (RAA) e alle modalità di cui nel RAA nonché alle disposizioni generali di esecuzione dell'istituzione, agenzia o ufficio.

⁶ Conformemente all'articolo 85, comma 3, del regime applicabile agli altri agenti dell'Unione europea, per avere la possibilità di un contratto di durata indeterminata, a seguito di due precedenti contratti di durata determinata (rispettivamente della durata di due anni e un anno), un agente contrattuale del gruppo di funzioni IV deve dimostrare di essere capace di lavorare in una terza lingua ufficiale dell'UE.

⁷ A decorrere dalla data di pubblicazione della decisione nel passaporto personale EPSO del candidato.

⁸ Indicare nell'oggetto della lettera: il riferimento "EPSO/CAST/S/5/2012", il numero di candidato e la menzione "reclamo articolo 90, paragrafo 2".

	oppure attraverso la pagina di contatto del sito internet dell'EPSO	
Dopo la precedente tappa 2 (la tappa 1 è facoltativa) i candidati dispongono della seguente possibilità:		
3. Se il reclamo è respinto, in modo esplicito o implicito, presentazione di un ricorso a norma dell'articolo 270 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea e dell'articolo 91 dello statuto dei funzionari ⁹	Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea Boulevard Konrad Adenauer 2925 LUSSEMBURGO	3 mesi

Come tutti i cittadini dell'Unione europea, i partecipanti a una selezione possono anche sporgere denuncia al mediatore europeo:

Mediatore europeo
1 avenue du Président Robert Schuman -
CS 30403
67001 Strasbourg Cedex
FRANCIA¹⁰

XI. COMUNICAZIONI

L'EPSO contatterà i candidati tramite il loro passaporto personale EPSO. Spetta ai candidati seguire l'evoluzione della procedura e verificare le informazioni che li riguardano consultando il proprio passaporto personale EPSO a intervalli regolari, almeno due volte alla settimana. Qualora ciò non sia possibile a causa di un problema tecnico imputabile all'EPSO, i candidati devono immediatamente informarne l'EPSO.

Per ogni comunicazione con l'EPSO va utilizzato il modulo di contatto pubblicato sul sito internet dell'EPSO: <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/cast/>.

Per garantire un'adeguata comprensione di tutti i testi a carattere generale e delle comunicazioni tra l'EPSO e i candidati, le convocazioni al test e tutta la corrispondenza tra l'EPSO e i candidati saranno redatte unicamente in francese, inglese o tedesco.

⁹ Per le modalità di presentazione del ricorso e il calcolo dei termini, si rimanda al sito internet del Tribunale della funzione pubblica dell'Unione europea all'indirizzo http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo1_5230/.

¹⁰ Si noti che la denuncia al Mediatore non interrompe il termine previsto all'articolo 90, paragrafo 2, e all'articolo 91 dello statuto dei funzionari per presentare un reclamo o per ricorrere al Tribunale della funzione pubblica in base all'articolo 270 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea. Si rammenta inoltre che, a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, delle condizioni generali per l'esercizio delle funzioni del Mediatore, per presentare una denuncia al Mediatore si devono prima aver espletato le adeguate formalità amministrative presso gli organi pertinenti. Per la descrizione della procedura, consultare il sito internet: <http://www.ombudsman.europa.eu/media/it/default.htm>.

XII. CASI DI ESCLUSIONE LEGATI ALL'ISCRIZIONE

L'EPSO si impegna affinché sia rispettato il principio della parità di trattamento. Di conseguenza, se, in una fase qualsiasi della procedura, dovessero verificarsi casi di candidati che hanno creato più passaporti personali EPSO, si sono iscritti più volte o hanno dichiarato il falso, essi saranno esclusi dalla procedura di selezione.

Qualsiasi frode o tentativo di frode è passibile di sanzioni. Al riguardo si richiama l'attenzione sul fatto che chiunque sia assunto dalle istituzioni dell'Unione europea deve dare prova della massima integrità.

XIII. DISPOSIZIONI SPECIALI PER I CANDIDATI CON DISABILITÀ

a) Condizione esistente al momento dell'iscrizione

1.	Chi ha un problema fisico o si trova in una condizione particolare che possa porre difficoltà al momento delle prove di esame deve contrassegnare la corrispondente casella nell'atto di candidatura elettronica e indicare quali provvedimenti ritenga necessari per agevolare la propria partecipazione al test, menzionando obbligatoriamente il numero della procedura di selezione e il proprio numero di candidato.
2.	Dopo l'iscrizione per via elettronica, si dovrà inviare al più presto, a seconda dei casi, il certificato medico o l'attestato di un organo competente che certifichi la condizione di persona disabile. Dopo l'esame dei documenti giustificativi, potranno essere adottati provvedimenti specifici adeguati a ogni singolo caso per soddisfare le richieste ritenute giustificate. I documenti giustificativi vanno inviati: - per e-mail al seguente indirizzo: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, - oppure per fax al seguente numero: +32 22998081, con il riferimento «EPSO accessibility», - oppure per posta al seguente indirizzo: Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) «EPSO accessibility» C-25 1049 Bruxelles/Brussel BELGIO

b) Condizione sopraggiunta dopo l'iscrizione

1.	Se le condizioni di cui sopra sopraggiungono dopo il termine ultimo stabilito per l'iscrizione elettronica, gli interessati dovranno segnalarlo al più presto all'EPSO, indicando per iscritto i provvedimenti che ritengano necessari.
2.	Inviare i documenti pertinenti - per e-mail al seguente indirizzo: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, - oppure per fax al seguente numero: +32 22998081, con il riferimento «EPSO accessibility», - oppure per posta al seguente indirizzo: Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) «EPSO accessibility»

	C-25 1049 Bruxelles/Brussel BELGIO
--	--